

Mon bé Jura = Mon beau Jura

Autor(en): **Barotchet, Djosèt / Beuchat, Ernest**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **36 (2009)**

Heft 144

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245525>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

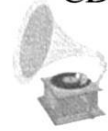
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



MON BÉ JURA - MON BEAU JURA

Paroles Djosèt Barotchet, musique Ernest Beuchat

CD 01



Redyindiat

*Nôs sons les patoisants
Einne rote de bons vétiaints
Nôs ainmans bîn tchantaie
L'paiyis qu'èt fât vadgaie
S'nôs s'tenians einsoinne
Djemaîs lai dévoinne
Ne nôs f'ré è piedre
Note bé câre de tière !*

*1. Jura, Paiyis qu'i ainme
Te dais coitchie tés poinnes
Oh ! écoute enco l'aippeul
De ton afaint que t'aippeule
Dedains ton aîme te voiyè
Lai çiaime que se révoiyè
Qu'étachâderé mon tiûre
Quâsi aidé en pûere !*

*2. Oh ! Jura ! mon bé paiyis
In djo te t'veus rédjôyi
Sains boûenes seré tai djoûe
Te poérés rire de la moûe
Tés fins, tés bés grôs saipîns
Lai frâtchou de tés maitîns
En més voinnes raimanneraint
Quéques gottes de bon saing !*

*3. Mon Paiyis ç'ât toi Jura
S'èl fât â câre d'in murat
A bé moitan de tés biès
Po toi, i veus trépéssaîe
Tiaind més eûyes seraint çîôs
Te crairés ço qu'i te diôs
Mon Jura c'était po toi
Qu'i ainmôs taint mon patois !*

Refrain

Nous sommes les patoisants
Une bande de bons vivants
Nous aimons bien chanter
Le pays qu'il faut garder
Si nous nous tenons ensemble
Jamais la déveine (malchance)
Ne nous fera perdre
Notre beau coin de terre !

*1. Jura, pays que j'aime
Tu dois cacher tes peines
Oh ! écoute encore l'appel
De ton enfant qui t'appelle
Dans ton âme, tu veilles
La flamme qui se réveille
Qui réchauffera mon cœur
Presque toujours en pleurs !*

*2. Oh ! Jura ! mon beau pays
Un jour, tu veus te réjouir
Sans bornes, sera ta joie
Tu pourras rire de la mort
Tes finages, tes beaux gros sapins
La fraîcheur de tes matins
Dans mes veines ramèneront
Quelques gouttes de bon sang !*

*3. Mon pays, c'est toi le Jura
S'il le faut au coin d'un muret
Au beau milieu de tes blés
Pour toi, je veux trépasser
Quand mes yeux seront clos
Tu croiras ce que je te disais
Mon Jura, c'était pour toi
Que j'aimais tant mon patois !*

Voir référence page 92.